

MICHAEL PRÆTORIUS



Wenn wir in höchsten Nöthen seyn:

à. 11. 15. 18. 19. 21.

POLYHYMNIA PANEGYRICA ET CADUCEATRIX (1619)

Nr. 36

Wenn wir in höchsten Nöthen sein

Choralkonzert zu 11 bis 21 Stimmen und Generalbass

für drei Sopranstimmen, vier Alt-, zwei Tenor- und zwei Basstimmen,
insgesamt zwei Vokal- und drei Instrumentalchöre

Herausgegeben nach dem Originaldruck von 1619 von

Winfried Elsner

E 17.036

www.michael-praetorius.de

Inhalt

Michael Praetorius, Hinweise zur Aufführung
Originaltext und Übertragung

Text des Chorals

Wenn wir in höchsten Nöten sein

Choralkonzert à 11, 15, 18, 19, 21

Partitur

Anmerkung zur Edition Elsner allgemein

Vorbemerkung

Die Partitur steht zur freien Verfügung.

Für Aufführungen sind Einzelstimmen und Teilpartituren erhältlich.

Bitte beim Herausgeber anfragen.

Kontakt siehe letzte Seite in den Anmerkungen zur Edition.

Wolfenbüttel, im Dezember 2016

Winfried Elsner

Michael Praetorius: Hinweise zur Aufführung

Buchstabengetreue Abschrift und freie Übertragung in heutigen Sprachgebrauch

XXXVI.

Wenn wir in höchsten Nöthen seyn: â. II. 15. 18. 19. 21.

1. Chorus Vocalis. 2. Chorus Vocalis. 3. Chorus de Tromboni. 4. Chor. de Braccio.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17.

Violi- Voce Tromb. Tro. Tro. no. major vel Fagotto doppio. Voce.

5. Chorus di Flauti. Bass. Gen.

18. 19. 20. 21. 22.

Voce. Flauto. Flaut. Fagotto. cum Theorba & Testudin.

Originale Schlüssel (Quelle: Originaldruck 1619, Generalbass-Stimme)

1. Wenn keine Instrumenta vorhanden/ kan man allein die Vocal-Stimmen/ sub Numeris 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 10. 15. 18. gebrauchen. Vnd hab Ich in etlichen derselben Instrumental-Stimmen an etlichen Ortern gar keinen Text darunter gesetzt/ weil es bloß nur zun Instrumenten gerichtet: Will man es aber darzu singen lassen/ kan ein jeder den Text darunter schreiben.

2. Der 1. vnd 4. Chor: 2. vnd 5. Chor gehören zusammen: denn der 4. vnd 5. sind gleichsamb als Capellæ Instrumentales zum 1. vnd 2. Chor. Der dritte Chor aber ist vor sich alleine.

3. Wenn man vberflüssig bestimmet ist/ so kan man an dem Ort/ do alle Stimmen zusammen fallen/ (so mit dem Wort Tutti bezeichnet) gar wol eine Capellam plenam pro Choro aus dem 4. vnd 5. Choro herausser ziehen.

Übertragung:

1. Wenn keine Instrumente zur Verfügung stehen, kann man das Konzert nur mit den Vokalstimmen Nummer 1 bis 8, 10, 15 und 18 [und Generalbass] aufführen. An den Stellen, wo für diese Stimmen instrumentale Besetzung vorgesehen ist, müsste dann ein Text unterlegt werden. [Das betrifft lediglich Stimme Nr. 18 in den Takten 40 bis 44 des 2. Teils.]

2. Der 1. und 4. sowie der 2. und 5. Chor gehören jeweils zusammen. Der 4. und 5. Chor ist gleichsam die Instrumental-Capella zu dem 1. bzw. 2. Vokalchor. Der 3. Chor ist eigenständig.

3. Sollte man [mit Sängern und Instrumentalisten] im Überfluss besetzt sein, kann man eine Capella plena [einen zusätzlichen Kapellchor] bilden, die bei den Tutti-Stellen mit einstimmt. Für sie müssten die Stimmen aus dem 4. und 5. Chor herausgezogen werden.

Wenn wir in höchsten Nöhten seyn

1. Wenn wir in höchsten Nöten sein,
und wissen nicht, wo aus noch ein,
und finden weder Hilf noch Rat,
ob wir gleich sorgen früh und spat,
2. so ist das unser Trost allein,
dass wir zusammen insgemein
dich anrufen, o treuer Gott,
um Rettung aus der Angst und Not,
3. und heben unser Augen und Herz
zu dir in wahrer Reu und Schmerz,
und suchen der Sünden Vergebung
und aller Strafen Linderung,
4. die du verheißest gnädiglich
allen, die darum bitten dich,
im Namen deins Sohns Jesu Christ,
der unser Heil und Fürsprech ist.
5. Drum kommen wir, o Herre Gott,
und klagen dir all unser Not,
weil wir jetzt stehn verlassen gar
in großer Trübsal und Gefahr.
6. Sieh nicht an unser Sünde groß,
sprich uns derselbn aus Gnaden los,
steh uns in unserm Elend bei,
mach uns von allen Plagen frei.
7. Auf dass von Herzen können wir
nachmals mit Freuden danken dir,
gehorsam sein nach deinem Wort,
dich allzeit preisen hier und dort.

Text: Paul Ebert 1566. Josaphats Gebet (2. Chron. 20, 12)
gesangsweis: Wir wissen nicht, was wir tun sollen,
sondern unsre Augen sehen nach dir.
Nach „In tenebris nostrae“ von Joachim Camerarius um
1546.

Praetorius vertont in diesem Choralkonzert nur die
Strophen 1-3 und 5-7.

Wenn wir in höchsten Nöthen seyn: à 11. 15. 18. 19. 21.

[3 Cantus, 4 Altus, 2 Tenores, 2 Bassus]

Text: Paul Eber 1566

Melodie: Wittenberg 1537

Komponist: Michael Praetorius (1570/71-1621)

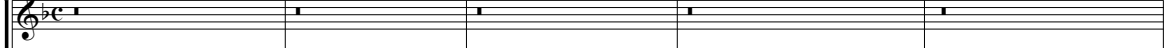
Quelle: Polyhymnia III Panegyrica (1619) Nr. XXXVI

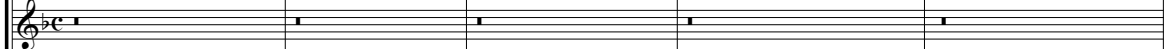
GA: Band 17 S. 613-643


1. Teil

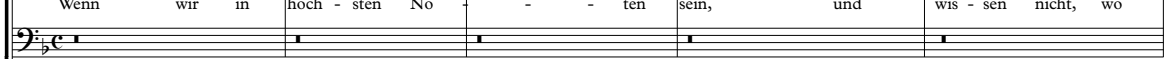
[1. Strophe]

1. Chorus Vocalis

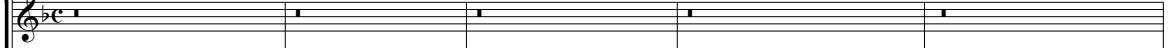
CANTUS 1. 

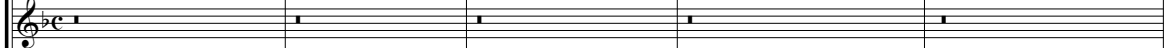
ALTUS 2. 

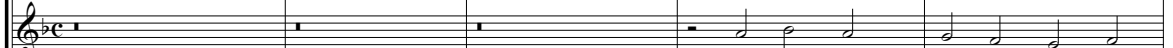
TENOR 3. 
Wenn wir in höch - sten Nö - - - ten seyn, und wis - sen nicht, wo

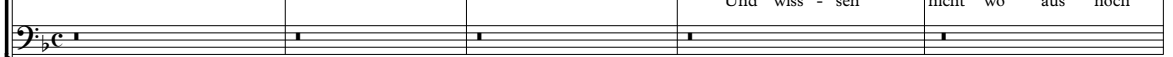
BASSUS 4. 

2. Chorus Vocalis

CANTUS 5. 

ALTUS 6. 

TENOR 7. 
Und wiss - sen nicht wo aus noch

BASSUS 8. 

3. Chorus di Tromboni

Cornetto vel Violino

CANTUS 9. 

Voce

ALTUS 10. 

Trombone

TENOR 11. 

Trombone

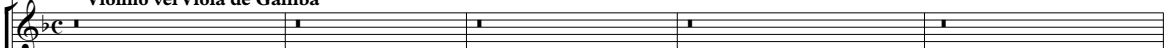
QUINTUS 12. 

Trombone majore vel all' Octava Basso [vel Fagotto doppio]

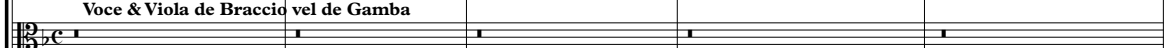
BASSUS 13. 

4. Chorus de Viole vel de Braccio

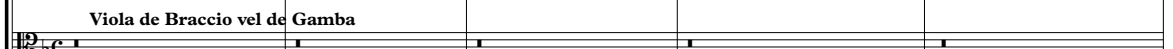
Violino vel Viola de Gamba

CANTUS 14. 


Voce & Viola de Braccio vel de Gamba

ALTUS 15. 

Viola de Braccio vel de Gamba

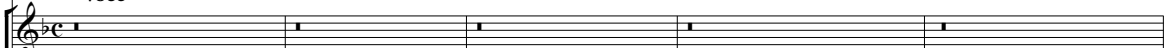
TENOR 16. 

Violone vel de Gamba


BASSUS 17. 

5. Chorus di Flauti & Theorbae & Testudine

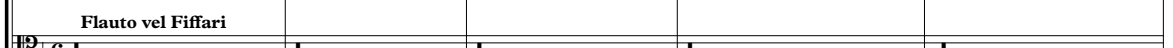
Voce

CANTUS 18. 

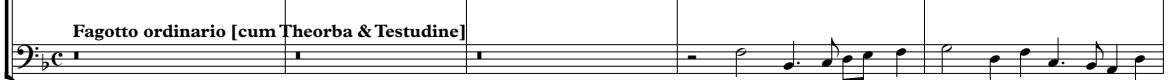
Flauto vel Fiffari

ALTUS 19. 

Flauto vel Fiffari

TENOR 20. 

Fagotto ordinario [cum Theorba & Testudine]

BASSUS 21. 

T. 1. 2. voc.
cum B. 4. 5. Instrum.

BASSUS Generalis 22. 
Wenn wir in höch - sten Nö - - - ten seyn, und wis - - - sen nicht, wo aus - - - noch

6

aus noch ein, und wis-sen nicht, wo aus noch ein, und fin - den we - der Hilf noch Rat, Ob wir gleich sor-gen,

6

ein, und wis - sen nicht wo aus noch ein, und fin - den we - der Hilf noch Rat, we - der Hilf noch Rat, Ob

6

6

ein, und fin - - den we - der Hilf noch Rat, ob wir gleich

A. 1. 2.
B. 1. 2. voc.
3 4 6 3

[2. Strophe]

II

ob wir gleich sor-gen früh und spat, früh und spat,
 ob wir gleich sor - gen, ob wir gleich sor - - gen früh und spat.
 sor - gen, ob wir gleich sor - gen früh und spät, früh und spät,

II

wir gleich sor-gen, ob wir gleich sor - gen früh und spät, früh und spät,
 ob wir gleich sor - gen früh und spät,
 wir gleich sor - gen, ob wir gleich sor - gen früh und spät,

So (X) ist
 So ist
 So ist dies un-ser
 So (X) ist dies un -
 So ist

II

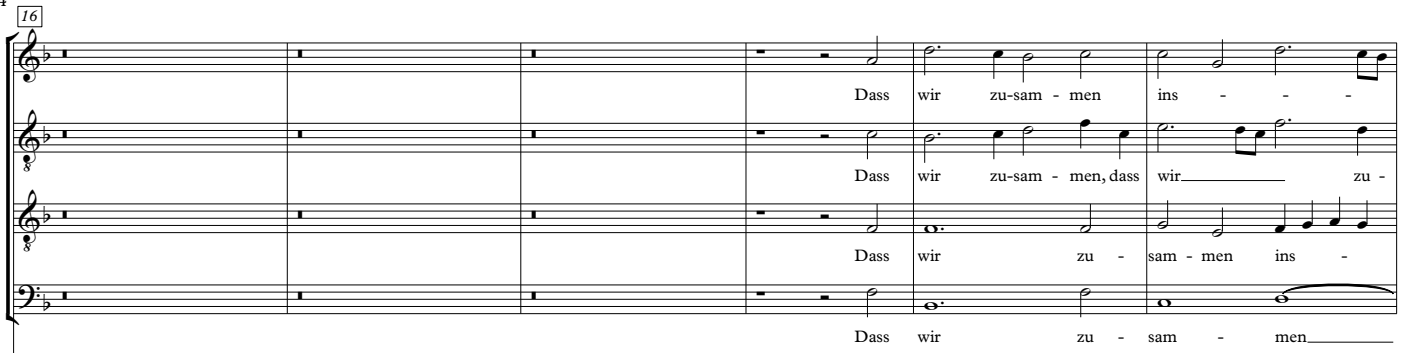
II

3 4 6 3 4 6 5 6 6
 sor - gen früh und spat. So ist

3. Chor.

(X) Textunterlegung ist im Originaldruck nicht kursiv, obwohl es eine Instruementalstimme ist. Dies betrifft die Stimmen 9, 13 und 18.

16



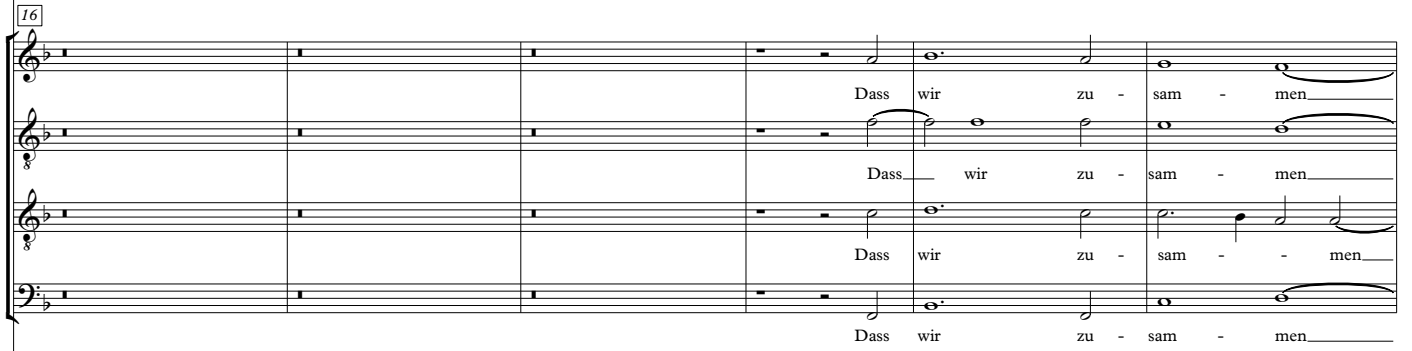
Dass wir zu-sam - men ins - - -

Dass wir zu-sam - men, dass wir zu -

Dass wir zu - sam - men ins -

Dass wir zu - sam - men

16

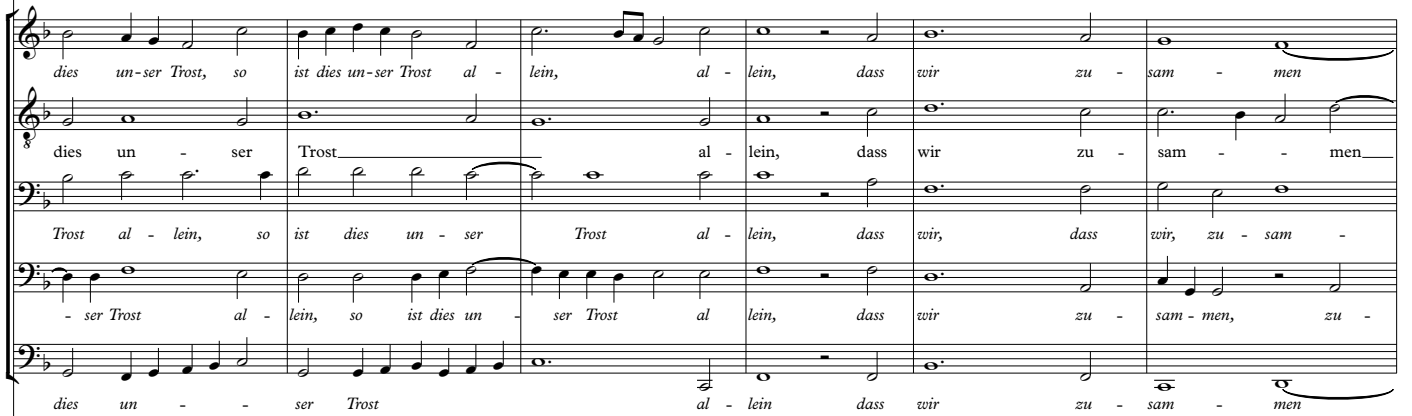


Dass wir zu - sam - men

Dass wir zu - sam - men

Dass wir zu - sam - - men

Dass wir zu - sam - men



dies un-ser Trost, so ist dies un-ser Trost al - lein, al - lein, dass wir zu - sam - men

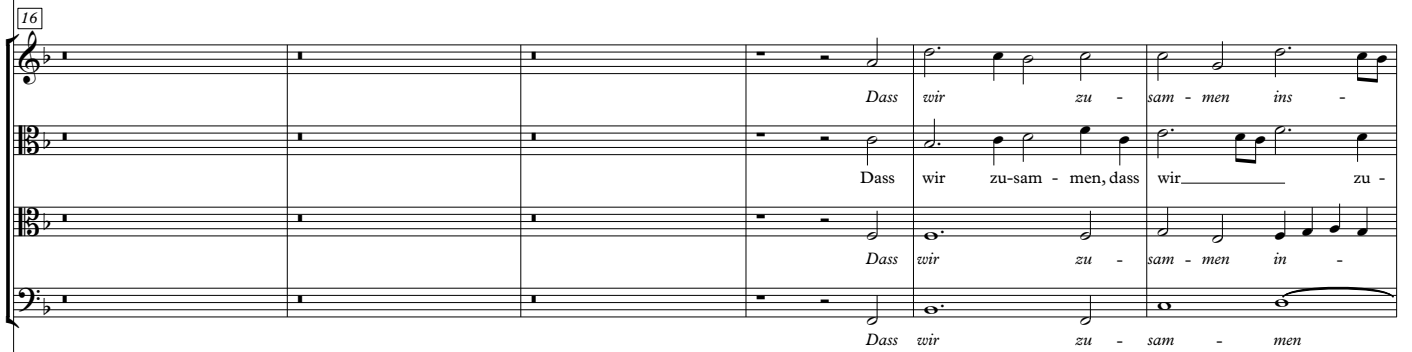
dies un - ser Trost al - lein, dass wir zu - sam - - men

Trost al - lein, so ist dies un - ser Trost al - lein, dass wir, dass wir, zu - sam -

- ser Trost al - lein, so ist dies un - ser Trost al lein, dass wir zu - sam - men, zu -

dies un - - ser Trost al - lein dass wir zu - sam - men

16

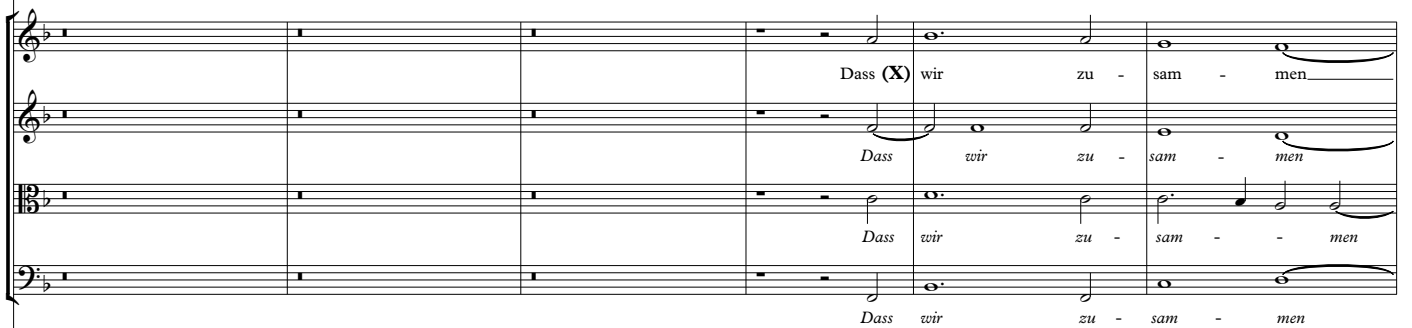


Dass wir zu - sam - men ins -

Dass wir zu-sam - men, dass wir zu -

Dass wir zu - sam - men in -

Dass wir zu - sam - men



Dass (X) wir zu - sam - men

Dass wir zu - sam - men

Dass wir zu - sam - - men

Dass wir zu - sam - men

16

6

6

Tutti



dies un - ser Trost al - lein, dass wir zu - sam - men

22

ge - mein,
sam - men ins - ge - mein,
ge - mein,
ins - ge - mein,

22

ins - ge - mein,
ins - ge - mein,
ins - ge - mein,
ins - ge - mein,

ins - ge - mein, dich an - ru - fen, dich an - ru - fen, o treu -
ins - ge - mein, dich an - ru - fen, dich an - ru - fen, o treu -
men ins - ge - mein, dich an - ru - fen, dich an - ru - fen, o treu -
sam - - men ins - ge - mein, dich an - ru - fen, dich an - ru - fen, o treu -
ins - ge - mein, dich an - ru - fen, dich an - ru - fen, o treu -

22

ge - mein, dich an - ru - fen,
sam - men ins - ge - mein, dich an - ru - fen,
ge - mein, dich an - ru - fen,
ins - ge - mein, dich an - ru - fen,

ins - ge - mein, dich an - ru - fen,
ins - ge - mein, dich an - ru - fen,
ins - ge - mein, dich an - ru - fen,
ins - ge - mein, dich an - ru - fen,

22

ins - ge - mein, dich an - ru - fen, ij o treu -

3. Chor. 4. Chor. 5. Chor. 3. Chor.

6 6

29

29

er Gott, um Ret - tung aus der Angst und Not, um
 - er Gott, um Ret-tung aus der Angst und Not, um
 - er Gott, um Ret - tung aus der Angst und Not, um
 er Gott, um Ret - tung aus der Angst und Not, um
 er Gott, um Ret-tung aus der Angst und Not, aus

29

o treu - er Gott, um Ret-tung aus der Angst und Not,
 o treu - er Gott, um Ret-tung aus der Angst und Not,
 o treu - er Gott, um Ret-tung aus der Angst und Not,
 o treu - er Gott, aus der Angst und Not,

um Ret-tung aus der Angst und
 um Ret-tung aus der Angst und
 um Ret-tung aus der Angst und
 aus der Angst und

29 [4] 4 4 3. Chor. 4. Chor. 5. Chor. 3. Chor.

er Gott, ij um Ret - tung aus der Angst und Not,

[3. Strophe]

35

Und he - ben, und he - ben un - ser Au - gen und Herz,
 Und he - ben un - ser Au-gen und Herz, un - ser Au - gen und Herz
 Und he - ben un-ser Au-gen und Herz, un - ser Au - gen und Herz,
 Und he - ben un - ser Au - gen, Au - gen und Herz

35

Und he - ben un - ser Au - - gen und Herz,
 Und he - ben un - - ser Au - gen und Herz
 Und he - ben un - ser Au - gen, Au - gen und Herz zu dir,
 Und he - ben un - ser Au - gen und Herz, und Herz,

Ret - tung aus der Angst und Not, und he - ben un - ser Au - - gen und Herz,
 Ret-tung aus der Angst und Not, und he - ben un - ser Au - gen, Au - gen und Herz,
 Ret-tung aus der Angst und Not, und he - ben un - ser Au - gen, Au - gen und Herz,
 Ret - tung aus der Angst und Not, und he - ben un - ser Au - gen, Au - gen und Herz,
 der Angst und Not, und he - ben un - ser, un - ser Au - gen und Herz,

35

und he - ben, und he - ben un - ser Au - gen und Herz,
 und he - ben un - ser Au-gen und Herz, Au - gen und Herz,
 und he - ben un-ser Au-gen und Herz, un - ser Au - gen und Herz,
 und he - ben un - ser Au - gen, Au - gen und Herz

Not, und he - ben un - ser Au - - gen und Herz,
 Not, und he - ben un - - ser Au - gen und Herz,
 pei, und he - ben un - er Au - gen, Au - gen und Herz,
 Not, und he - ben un - ser Au - gen, Au - gen und Herz,

35

Tutti [4] [3]

und he - ben un - ser Au - gen und Herz,

41

zu dir, zu dir, zu dir in wah - rer Reu und Schmerz und su - chen

41

zu dir, zu dir, zu dir, zu dir, zu dir, zu dir

zu dir, zu dir, zu dir, zu dir, zu dir, zu dir

41

zu dir, zu dir, zu dir, zu dir, zu dir, zu dir

zu dir, zu dir, zu dir, zu dir, zu dir, zu dir, und su - chen, und su -

41

1. Chor. 6 [4] [3] [4] # 5. Chor. 1. Chor. 6 5. Chor.

zu dir, zu dir in wah - rer Reu und Schmerz, und su - - chen, und su -

48

und al-ler Stra - fen Lin - de-rung.
und al-ler Stra - fen Lin - de-rung.
und al-ler Stra - fen Lin-de-rung.
und al-ler Stra - fen Lin-de-rung.

48

und al - ler Sra-fen Lin - de -
und al - ler Stra -
und al - ler Stra - fen
und al - ler Stra -
und al - ler Stra -

48

und al - ler Stra - fen
und al - ler Stra -
und al - ler Stra -
und al - ler Stra -

chen der Sün - den Ver - ge - bung, und al - ler Stra-fen Lin - de -
- chen der Sün - den Ver-ge - - - bung, und al - ler Stra -
- - - chen der Sün - den Ver - ge - bung, und al - ler Stra - fen
- chen der Sün - den Ver - ge - bung, und al - ler Stra -

48

chen der Sün - den Ver - ge - bung, und al - ler Stra - fen Lin - de - rung.

1. Chor. 2. 3. 4. 5. Ch. 6

[5. Strophe]

54

Drum kom-men wir, drum kom-men wir, drum kom-men

54

Drum kom - men wir, drum kom-men wir, drum kom-men

rung, und al - ler Stra - fen Lin - de - rung.

fen Lin - de - rung.

Lin - de - rung.

fen Lin - de - rung.

54

Lin - de - rung, Lin - de - rung.

fen Lin - de - rung.

fen Lin - de - rung.

fen Lin - de - rung.

rung, al - ler Stra - fen Lin - de - rung.

fen Lin - de - rung.

Lin - de - rung, Lin - de - rung.

fen Lin - de - rung.

C. 1. 2. cum
B. 4. 5. Instr.

54

6 4 5

Drum kom - men wir

58

wir, drum kom-men wir, drum kom-men wir, o Her - - re Gott

58

wir, drum kom-men wir, o Her - re Gott, o Her - re Gott,

und kla-gen dir all un - ser Not,
und kla - - gen dir,
und kla-gen dir all un - ser Not,
und kla-gen dir all un - ser Not,
und kla - - gen dir,

58

und kla-gen dir all un - ser
und kla - - gen
und kla-gen dir all un - ser
und kla - - gen

und
und
und
und

58

6 6 6 3. Chor. 4. Chor. 5. Chor.
Herr Gott, und kla - - gen dir ij all

63

Drum kom-men wir, drum kom-men wir, drum kom-men wir, o Her - re Gott, o Her - re

63

Drum kom-men wir, drum kom-men wir, drum kom-men wir, o Her - - - re

63

Not,
dir,
Not,
dir,

kla - - gen dir all un-ser Not,
kla-gen dir all un - ser Not,
kla - gen dir all un - ser Not,
kla - gen dir all un - ser Not,

Altus 1. 2. cum
Bass. 4. 5. Instr.

63

un - - - ser Not, drum kom - men wir, o Her-re Gott,

68

Gott, und kla - - gen dir,

und kla - - gen dir,

68

Gott, und kla - - gen dir, und kla -

und kla - - gen dir,

und kla -

und kla - - gen dir, all un - ser Not, und kla - - gen dir,

und kla - - gen dir all un-ser Not, und kla - - gen dir,

und kla-gen dir all un - ser Not, und kla-gen dir all un - ser Not,

all un - - - - ser Not, und kla - - gen dir,

68

und kla - - gen dir, all un - ser Not, und kla - - gen dir, und kla -

all un - - - - ser Not, und kla - - gen dir, und kla -

und kla-gen dir all un - ser Not, und kla-gen dir all

und kla - - gen dir, und kla -

68

4. Chor. und kla - - gen dir, A. B. 2. cum 5. Ch. ij A. B. 1. cum 4. Chor. und kla - - gen dir, C. T. 2 und kla - - gen dir,

68

und kla - - gen dir, und kla - - gen dir,

74

und kla - - gen dir, und kla - gen dir, und kla - gen, und kla - gen

74

gen dir, und kla - - gen dir, und kla - - gen dir, - gen dir, und kla - - gen dir, und kla - - gen dir,

74

und kla - - gen dir, und kla-gen dir all un - ser Not, und kla-gen dir all un - ser Not, und kla - - gen dir, und kla-gen dir all un-ser Not, und kla - - gen dir, all un - - ser Not,

- gen dir, und kla - - gen dir all un - ser Not, - gen dir, und kla - - gen dir, und kla-gen dir all un - ser Not, un - ser Not, und kla - - gen dir all un - - ser Not, - gen dir, und kla - - gen dir, und kla - - gen dir,

74

C. T. 1 C. T. 2 A. 1. 2. 1. 2. Chor.

6 6 4 5 b 4 5 6 4 5 6 4 5 # # 6

80

- gen dir, all un - ser Not,
 dir all un-ser Not, all un - ser Not, weil wir jetzt stehn ver - las - sen
 und kla - gen dir all un - ser Not, weil wir jetzt stehn ver - las - sen gar, weil
 dir, und kla - - gen dir all un - - ser Not,

80

und kla - - gen dir all un - ser Not, weil wir jetzt stehn ver-las - sen gar,
 und kla - gen dir all un - ser Not,
 und kla - - gen dir all un - ser Not, weil wir jetzt stehn ver-las - sen
 und kla - gen dir all un - ser Not, weil wir jetzt stehn ver-las - sen

80

80

all un - ser Not. Voces Weil wir jetzt stehn ver - las - sen gar,
 3 5 6 [5] [3] [2] [3] 5 6 6 5 6 6 5 [4] 4

85

weil wir jetzt stehn ver - las-sen gar,
gar,
wir jetzt stehn ver - las - sen gar,
weil wir jetzt stehn ver - las - sen gar, ver - las - sen gar,

85

weil wir jetzt stehn,
gar,
gar,
ver - las - sen gar,

in gro - ßer Trüb - sal, in gro - ßer Trüb - sal und
in gro - ßer Trüb - sal und
in gro - ßer Trüb sal
in gro - ßer Trüb - sal, in gro - ßer Trüb - sal
in gro - ßer Trüb - sal, Trüb - sal

85

85

6 5 6 6 6 7 7 3

in gro - ßer Trüb - sal und Ge - -

3. Chor.

91

in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr, Trüb - sal und Ge - fahr.

91

in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 in gro - ßer Trüb - sal und ge - fahr.

Ge - fahr, in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 Ge - fahr, in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 und Ge - fahr, und Ge - fahr.
 und Ge - fahr, in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 und Ge - fahr, in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.

91

in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr, Trüb - sal und Ge - fahr.
 in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr, in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr, und Ge - fahr, und Ge - fahr.
 in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.

in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.
 in gro - ßer Trüb - sal und Ge - fahr.

1. 2. 4.
5. Chor.

Tutti

91 6 5 4 3 5 6 5 4 3

fahr, ij

2. Teil

[6. Strophe]

CANTUS

ALTUS

TENOR

BASSUS

CANTUS

ALTUS

TENOR

BASSUS

CANTUS

ALTUS

TENOR

QUINTUS

BASSUS

CANTUS

ALTUS

TENOR

BASSUS

CANTUS

ALTUS

TENOR

BASSUS

BASSUS
Generalis

Sprich uns der-selbn aus Gna-den los,

Sprich uns der-selbn aus Gna-den los, _____

Sprich uns der-selbn aus Gna-den los,

Sprich uns, sprich uns der-selbn aus Gna-den los,

(Empty musical staves for Cantus, Altus, Tenor, Quintus, Bassus)

(Empty musical staves for Cantus, Altus, Tenor, Bassus)

Sieh nicht an un - ser Sün - de groß, sprich uns der

Sieh nicht an un - ser Sün-de groß, sprich uns der-

Sieh nicht an un - ser Sün - de groß, sprich uns der-

Sieh nicht an un - ser Sün - de groß, sprich uns der-

5. Chor. C. T. 1 cum B. 4.5. A. B. 2 5. Chor. [b] 6

Sieh nicht an un - ser Sün - den groß, sprich uns _____ der - - sel - ben aus Gna-den

6

steh uns in un - serm E - lend bei, in un-serm E - lend

6

Steh uns in un - serm E - lend bei, in un-serm E - lend bei,

6

Steh uns, steh uns in un - - - serm E - lend bei, in un-serm E - lend

Steh uns in un - - - serm E - lend bei, in un-serm E - lend

Steh uns, steh uns in un - serm E - lend bei, in un-serm E - lend

Steh uns in un - - - serm E - lend bei, in E - lend

selbn aus Gna-den los, in un-serm E - lend bei,

selbn aus Gna-den los, in un-serm E - lend bei,

selbn aus Gna-den los, in un-serm E - lend bei,

selbn aus Gna-den los, in un-serm E - lend bei,

6

los, steh uns in un - serm E - lend bei,

C. 2. 1. cum 4. Chor C. 2. cum 5. Chor C. 1. cum 4. Chor

6

11

bei,

11

steh uns in un - serm E - lend bei,

Mach uns von al - - - len Pla - gen
 Mach uns von al - len Pla - gen
 Mach uns von al - len Pla - gen frei, von al - len Pla - gen
 Mach uns, mach uns von al - len Pla - gen
 Mach uns von al - len Pla - gen

11

bei.
 bei,
 bei,
 bei,

steh uns in un - serm E - lend bei,
 steh uns in un - serm E - lend bei,
 steh uns in un - serm, in un - serm E - lend bei,
 steh uns in un - serm E - lend bei,

4. Chor cum C. 2

11

mach uns von al - len Pla - gen

3. Chor

18 [7. Strophe]

Auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir, nach-mals mit Freu-den dan-ken dir, nach-mals mit Freu-den

Auf dass von Her-zen kö-nen, kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen von Her-zen kön-nen wir,

18

Auf dass von Her-zen kön-nen wir, nach-mals mit Freu-den dan-ken dir, nach-mals mit

Auf dass von Her-zen kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen kön-nen wir,

frei, auf dass von Her-zen kön-nen wir,

frei, auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir,

frei, auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir.

frei, auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir,

frei, auf dass von Her-zen, von Her-zen kom-men wir,

18

Auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen kö-nen, kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen, von Her-zen kön-nen wir,

Auf dass von Her-zen kön-nen wir,

Tutti

C. 1. 2. cum
B. 4. 5. Instr.

18

frei. Auf dass von Her-zen kön-nen wir, nach-mals mit Freu-den dan-ken dir, auf dass von Her-zen

[6]

24

dan - ken dir, nach-mals mit Freu - den dan - - ken dir, auf dass von Her - zen, auf dass von

24

Freu - den dan - ken dir, nach-mals mit Freu-den dan - ken dir, auf dass von Her - zen, auf dass von

auf dass von Her - zen, auf dass von

24

auf dass von Her - zen, auf dass von

auf dass von Her - zen, auf dass von

24

6

Tutti

kön - nen wir, nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, auf dass von Her - zen, ij

29

Her - zen kön - - nen, kön - nen wir,
 Her - zen kön - - nen, kön - nen wir,
 Her - zen kön - - nen, kön - nen wir,
 Her - zen kön - - nen, kön - nen wir,

29

Her - zen kön - - nen wir,
 her - zen kön - - nen wir,
 Her - zen, auf dass von Her - zen kön - - nen wir,
 Her - zen kön - - nen wir,

Her - zen kön - - - - - nen wir,
 Her - zen, auf dass von Her - zen kön - - nen wir,
 Her - zen, auf dass von Her - zen kön - - nen wir,
 Her - zen, von Her - zen kön - - - - - nen wir,
 Her zen kön - - - - - nen, kön - - - - - nen wir,

29

Her - zen kön - - - - - nen, kön - - - - - nen wir, nach - mals mit Freu - den dan - ken dir,
 Her - zen kön - - - - - nen, kön - - - - - nen wir, nach - mals mit Freu - den dan - ken dir,
 Her - zen kön - - - - - nen, kön - - - - - nen wir, nach - mals mit Freu - den dan - ken dir,
 kön - - - - - nen, kön - - - - - nen wir, nach - mals mit Freu - den,

Her - zen kön - - - - - nen wir, nach - mals mit Freu - den
 Her - zen kön - - - - - nen wir, nach - mals mit Freu - den dan - ken dir
 Her - zen kön - - - - - nen, von Her - zen kön - - - - - nen wir, nach - mal mit Freu - den
 Her - zen kön - - - - - nen wir, nach - mals mit Freu - den

29

kön - - - - - nen wir, nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, ij

4. Chor

5. Chor

6

34

nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 nach-mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam sein,
 nach-mals mit Freu - den dan - ken dir, ge hor - sam sein,

34

nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 nach-mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam
 nach-mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam

nach-mals mit Freu - den, nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 nach-mals mit Freu - den, nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 nach-mals mit Freu - den, nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 nach-mals mit Freu - den, nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,

34

nach-mals mit Freu - den dan - ken dir, **Instrumento**
 nach-mals mit Freu - den dan - ken dir, ge-hor - sam sein,
 nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,

dan - ken dir, nach-mals mit Freu-den, nach-mals mit Freu - den dan - ken dir, **[instrumento]**
 ken dir, nach-mals mit Freu - den, nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 dan - ken dir, nach-mals mit Freu - den, nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,
 den, nach-mals mit Freu - den, nach-mals mit Freu - den dan - ken dir,

34

3. Chor nach - mals mit Freu - den, ij 5. Chor [?] dan - ken dir, T. & B., A. & B., C. & A. variant cum Choris Instr. ge-hor - sam sein 6 nach dei -

40

ge - hor - sam sein, nach dei -
 ge - hor - sam sein, ge - hor - sam sein, nach dei -
 nach dei - nem Wort, nach dei -

40

ge - hor - sam sein,
 ge - hor - sam sein, nach dei - nem Wort,
 sein,
 sein, nach dei - nem Wort,

40 [Instrumento]

nach dei - nem Wort, nach dei - nem Wort, ge - hor - sam sein nach

[instrumento]

nach dei - nem Wort, nach dei - nem Wort, ge - hor - sam sein nach

40

nem Wort, 1. Chor

45

nem Wort, dich all-zeit prei - sen, dich all-zeit prei-sen,
 nem Wort, dich all-zeit prei - sen, dich all-zeit prei-sen,
 nem Wort, dich all-zeit prei - sen, dich all-zeit prei-sen,
 - nem Wort, dich all-zeit prei - sen, dich all-zeit prei-sen,

45

dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all-zeit prei-sen, dich all-zeit prei -
 dich all-zeit prei-sen hier und dort, dich all-zeit prei-sen, prei-sen
 dich all-zeit prei-sen, hier und dort, dich all-zeit prei-sen, prei - sen
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all-zeit prei-sen, prei - sen

dich all - zeit prei - sen hier und dort,
 dich all - zeit prei - sen hier und dort,
 dich all - zeit prei - sen hier und dort,
 dich all - zeit prei - sen hier und dort,
 dich all - zeit prei - sen hier und dort,

45

dei - - nem Wort, dich all-zeit prei - sen, dich all-zeit prei-sen,
 Voce dich all-zeit prei - sen, dich all-zeit prei-sen,
 dich all-zeit prei-sen, dich all-zeit prei-sen,
 dich all-zeit prei - sen, ij

dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all-zeit prei-sen,
 dich all-zeit prei - sen, hier und dort, dich all-zeit prei-sen,
 dich all-zeit prei-sen, hier und dort, dich all-zeit prei-sen,
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all-zeit prei-sen

45 [4] # [6] 2. 3. 5. Chor 1. 4. Chor 2. 5. Chor 1. 4. Chor 3. Chor 6

dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all-zeit prei - sen, hier

51

nach dei - nem Wort, ge -
 nach dei - - nem Wort, nach dei - - nem Wort ge - hor - sam sein, nach
 Ge - hor - sam sein, ge - hor - sam sein, nach dei - nem Wort,

51

sen hier und dort, nach dei - nem Wort,
 hier und dort, nach dei - - nem Wort, nach dei-nem Wort, ge - hor-sam sein,
 - hier und dort, ge - hor - sam sein, ge - hor - sam sein nach dei - nem Wort,
 - hier und dort,

51

Instrumento
 nach

51

Voces variant cum Instrum.

und dort, ge - hor - sam sein nach dei - nem Wort,

6 4 3 6 5 6 5 6 6 5 6 6 [7]

55

hor-sam sein, ge - hor-sam sein,
 dei - - - nem Wort, nach dei - - - nem Wort, nach dei - nem Wort, nach dei - nem Wort,
 nach dei - - - nem Wort, nach dei-nem Wort, nach dei - - - nem Wort, nach dei - nem Wort, nach dei-nem Wort,

55

ge - hor-sam sein, ge - hor-sam sein nach dei - nem Wort,
 nach dei - - - nem Wort, nach dei - nem Wort, ge - hor - sam sein, nach dei-nem Wort,
 nach dei - - - - - nem Wort,

dich all-zeit
 dich all-zeit
 dich all-zeit
 dich all-zeit

55

dei - nem Wort, nach dei - nem Wort, ge - hor - sam sein, nach dei - nem, nach dei - nem Wort,

[instrumento]

55

ge - hor - sam sein nach dei - nem Wort, [4] 4 3 [6] dich all-zeit

59

dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - zeit
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, hier und dort, dich all - zeit prei -
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - - zeit
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - zeit

59

dich all - zeit prei - sen, dich prei-sen hier und dort, dich all - zeit
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - zeit, dich
 dich all - zeit prei - sen, prei - sen hier und dort, dich all - zeit
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - - zeit

prei-sen hier und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - zeit
 prei-sen hier und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - zeit prei -
 prei-sen hier und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - zeit
 prei-sen hier und dort, dich all - zeit prei-sen, dich all-zeit prei-sen hier und dort, dich all - zeit
 prei-sen hier und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - - zeit

59

Voce dich all - zeit, dich all - zeit prei-sen hier und dort, dich all - zeit
 Dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - zeit, dich
 dich all - zeit prei - sen, prei - sen hier und dort, dich all - zeit
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - - zeit

dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - zeit
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, hier und dort, dich all - zeit prei -
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - - zeit
 dich all - zeit prei - sen hier und dort, dich all - zeit

59

Tutti

6 6 # [5] [6]
 prei - sen ij hier und dort, dich all - - zeit

64

prei - - - sen, dich all - - zeit prei - - sen hier
 - sen hier und dort, dich all - zeit prei - sen hier und
 prei - - sen, dich all - - - zeit prei - - - sen hier
 prei - - sen, dich all - - - zeit prei - - - sen hier

64

prei - - - sen hier, dich all - zeit prei - - - sen hier
 - all - zeit prei - - - sen, dich all - zeit prei - sen hier
 prei - sen hier und dort, dich all - - zeit prei - - sen hier
 prei - - sen, dich all - - - zeit prei - - - sen hier

prei - - - sen, dich all - - zeit prei sen hier
 - - sen, dich all - zeit, dich all - zeit prei - sen
 prei - - sen, dich all - - zeit prei - - sen hier
 prei - - sen, dich all - zeit prei - sen, dich all - zeit prei - sen hier
 prei - - sen, dich all - - - zeit prei - - - sen hier

64

prei - sen hier und dort, dich all - zeit prei - - - sen hier
 - all - zeit prei - - - sen, dich all - zeit prei - sen hier
 prei - sen hier und dort, dich all - - zeit prei - - sen hier
 prei - - sen, dich all - - - zeit prei - - - sen hier

prei - - - sen, dich all - - zeit prei - - sen hier
 - sen hier und dort, dich all - zeit prei - sen hier und
 prei - - sen, dich all - - - zeit prei - - - sen hier
 prei - - sen, dich all - - - zeit prei - - - sen hier

64

[4] # [5] [6] 6
 prei - - sen, ij hier

68

— und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

dort, hier und dort.

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

— und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

68

— und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

und dort, hier und dort.

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

— und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

hier und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

und dort, hier und dort.

und dort, dich all - zeit, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

68

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

und dort, hier und dort.

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

— und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

dort, hier und dort.

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

68

und dort, dich all - zeit prei - sen hier und dort.

Anmerkungen zur Edition der Choralkonzerte aus Polyhymnia III (Kurzfassung)

Prinzip der Edition Elsner (E) ist, so nahe wie möglich am Originaldruck zu bleiben.

Unverändert werden daher übernommen:

- Alle Notenwerte (außer Ligaturen und Schwärzungen)
- Die Taktzeichen C, 3 und 3/2 (C bedeutet bei Praetorius ‚Halbe schlagen‘. Das Zeichen C sollte nach Praetorius' Meinung in Konzerten nicht vorkommen.)
- Taktstriche (Tactus-Striche) aus der Generalbassstimme (es entstehen Taktabschnitte ungleicher Länge)
- Pausen in wahrer Länge (keine üblichen Ganztaktpausen)
- Anordnung der Stimmen in der Partitur (oft anders als in der Gesamtausgabe)
- Alle Texte und Anmerkungen

Geändert werden:

- Rechtschreibung der Liedtexte
- Schlüssel

Zusätze des Herausgebers sind eckig eingeklammert [...]

Quellen: Originaldruck (1619) der Stadtbücherei Braunschweig (Sign. M 643)
Originaldruck (Digitalisat) der Königlichen Bibliothek Kopenhagen
http://www.kb.dk/da/nb/samling/ma/digmus/pre1700_indices/praetorius_polyhym.html
Gesamtausgabe der musikalischen Werke von Michael Praetorius Band 17
(Wolfenbüttel 1930/33).

Ausführliche *Anmerkungen zur Edition Elsner (E) der Konzerte aus Polyhymnia III* sind auf der Webseite bei „Noten und Aufführungsmaterial/ Choralkonzerte zu 2 bis 21 Stimmen (POLYHYMNIA)“ zu finden.

Dankenswerterweise steht Prof. Walter Werbeck, Universität Greifswald, dem Herausgeber als erfahrener Ratgeber zur Seite.

Jedes Choralkonzert wird als Gesamtpartitur herausgegeben.

Nach Bedarf werden Einzelstimmen und Teilpartituren erstellt, auch in originalen Schlüsseln.
Bitte beim Herausgeber anfragen.

Wolfenbüttel, November 2011/ August 2016

Winfried Elsner
MICHAEL PRAETORIUS COLLEGIUM E. V. WOLFENBÜTTEL
Michael-Praetorius-Gesellschaft Creuzburg
WEB: <http://www.michael-praetorius.de>

Kontakt:
Roseggerweg 6
D-38304 Wolfenbüttel
Mail: wpe.elsner@t-online.de